

# EL DEMÒCRATA

PERIÒDIC LLIBERAL

ORGUE DE LA COALICIÓ LLIBERAL DEMÒCRATA I AUTONOMISTA

Número solt, 15 cts.

Sortirà els dijous

Semestre, 1'50 ptes.

Els treballs inserits en aquest periòdic, es publiquen baix la exclusiva responsabilitat de llurs autors

Redacció  
Carrer de Corró, 96Administració  
Clavé, 25 : ImpremtaAnuncis a preus convencionals  
No es tornen els originals

## La victòria d'en Torras

Ja ho esperavem! El districte va ratificar, el diumenge, 26 d'agost, la seva confiança al qui ha estat son més lligítim representant. I altra volta les males arts dels qui volen imposar-se davant d'un poble que reiteradament els rebutja, han oposat un obstacle perquè el Vallés no obtingués momentàneament la satisfacció de veure respectada la seva sacratíssima voluntat.

Hom sentia, a primeres hores de la tarda del dia 26, quan nostra ciutat rendia homenatge a la candidatura del nostre volgut cabdill En Francisco Torras, omplint les urnes amb el seu nom il·lustre, com els agents electorals del nostre adversari pregonaven llur victòria, assenyalant una majoria de 800 sufragis a la ciutat de Badalona per al candidat nacionalista. I així transcorreren les primeres hores de la tarda fins que el nostre distingit amic, el diputat En Joan Sarradell, va dur-nos el resultat d'aquella ciutat, que va portar el desconcert a les oficines de la Lliga. Emperò no era qüestió de rectificarse: havien afirmat el triomf d'en Trias per 400 vots i calia sostenir-ho, i fou aleshores quan idearen fer actes dobles per a entorpir almenys la proclamació d'en Torras. Sant Feliu de Codines era lloc apropiat per a llurs intencions; i d'una manera burda varen omplir-ne unes, que no tenen més virtualitat que la d'evidenciar la desaprensió per no utilitzar

altre qualificatiu, d'aquells que volen aparèixer respectuosos amb la voluntat ciutadana, si aquesta es pronuncia en son favor.

Amb bitllets de Banc no els va ésser possible aconseguir una acta i

amb falsificacions han deturat la proclamació d'en Torras.

Amb tota serenitat acudirem davant del Tribunal Suprem en la més absoluta confiança de que obtindrem la reparació que demana el districte de Granollers, exterioritzada en la majoria de sufragis emesos en favor del candidat del poble, En Francisco Torras Villà.

## L'acte d'escrutini a Barcelona és un nou triomf d'en Torras

A un quart d'onze del dijous avant passat en la Secció Primera de l'Audiència de Barcelona i presidint l'acte el senyor President de la mateixa, don Angel de Vera Nogales, es constituí la Junta del Cens, amb el fi de proclamar diputat per aquest districte.

Als voltants i en l'interior del Palau de Justícia s'havien pres mides de precaució per part de l'autoritat governativa.

Assistiren a l'acte el nostre candidat senyor Torras i el regionalista senyor Trias de Bes.

En compliment de què mana la llei, començà l'acte amb la lectura de les actes de les diverses seccions que integren el districte, ocasionant la lectura de les mateixes les protestes de cada un dels candidats, que el nombrós públic que omplia el local escoltava donant mostres d'aprovació i aplaudint o pronunciant frases de protesta, segons eren formulades pel candidat adicte o no.

Ja en començar, es vegé clarament un ambient favorable al senyor Torras, que no decaigué durant el transcurs de l'escrutini.

Per aquests detalls compendrà el lector l'expectació que hi havia per a conèixer el resultat de l'escrutini i per l'estat d'apassionament que ha produït aquesta elecció, guanyada de fet pel nostre ex-diputat don Francisco Torras Villà, malgrat i les maniobres portades a terme pels elements lliguers.

En discutir-se les seccions de Badalona, en Torras formulà una protesta de caràcter general pels atropells i coaccions perpetrats per elements estranys, arribats el matí de les eleccions a dita ciutat.

Denuncià una escandalosa compra de vots, afirmant que hagueren d'ésser detinguts molts individus que havien sortit de la Lliga Regionalista, als quals els foren ocupats bolets per a votar en fals.

La major part d'aquells foren detinguts en el moment d'intentar emitir falsament el sufragi. També en foren detinguts alguns en les oficines del senyor Trias de Bes, ocupant-los-hi nombrosos bolets i importants quantitats en metàl·lic. Al·ludí als sagnants successos, ocorreguts aquella tarda, per a confirmar la seva aseveració de que el senyor Trias tenia montades a Badalona agències on es reclutaven falsos electors.

Referent a Badalona, el candidat senyor Trias de Bes protestà de que s'havien comprat vots, i el públic esclatà en una riulla general que es traduí en una burla a tan ridícula afirmació.

El senyor Torras feu concretes protestes referent a Cardedeu, on, digué, la *colonia* s'entregà a tota mena de coaccions; afegint que el seu contrincant feu un dipòsit de 10,000 pesetes per a garantir la construcció del camí veï-

nal de dita població a Dos-Rius, El senyor Trias, naturalment, negà també aquesta afirmació.

En escrutar-se les seccions de La Garriga, el senyor Torras formulà altra protesta per compra de vots i coaccions, demostrades per mitjà de papeletes emeses que estaven impreses en paper transparent, cosa que terminantment prohibeix la llei electoral.

El senyor Trias negà aquesta afirmació i feu notar, amb inqualificable mala fè, que en la arda del diumenge foren cremats cinc boscos en el terme municipal de La Garriga Aquí, l'indignació del públic arribà a son punt àlgit; a no ésser l'intervenció de la presidència, segurament ho hauria passat malament l'excandidat derrotat a la Seu d'Urgell i a Granollers.

No obstant, el senyor Torras li replicà en tò despectiu que certes manifestacions ni sisquera mereixien resposta, i requerí al seu contrincant a que no s'apartés dels fets que allí tenien debat i que afectaven a l'elecció i escrutini; d'altra manera, si s'havia de parlar de conductes dels amics del senyor Trias, els càrrecs que contra aquests podria formular, serien ahrumadors i edificants. El públic aplaudí xardorosament aquestes afirmacions.

En passar a les actes de Granollers, i com obeïnt a un plan sistemàtic, el senyor Trias de Bes protesta de la compra de vots i altres martingales que diu foren comeses,

En arribar aquí, el senyor Torras alaba la conducta de les autoritats locals i el cívic comportament del cos electoral granollerí.

Fou objete d'indignació i protesta, per part del senyor Torras, el fet ocorregut a Moncada-Reixach (*Masrampinyo* per mal nom) En aquell poble un senyor Cristòfol Sarrias feu entrega, a l'objete de comprar un grapat de vots, de cinc bitllets de mil pessetes que havien de servir per a adquirir uns terrenys.

I tot seguit el públic es pronuncià en favor del senyor Torras, deixant anar unes paraules que no podem transcriure. A tot això, el senyor Trias protestà de la presència del delegat governatiu, que fou qui va descobrir la malifeta. *Bueno.*

El senyor Torras feu consignar la protesta de que el senyor Trias, en la barriada de Dalt del poble de Martorelles, entregà 5.000 pessetes per a assegurar se una majoria de 50 vots. També remarcà el senyor Torras que en el poble de Tagamanent sempre hi havia tingut una majoria de vots bastant notable al seu favor i que aquesta vegada, mitjansent 3.500 pessetes, la majoria passà tota a favor del seu contrincant.

En donar-se compte del resultat de Sant Feliu de Codines, el senyor Trias de Bes preté llegir unes actes notariais.

El senyor Torras fa notar a la presidència lo improcedent d'aital pretensió, i la presidència, atenent-se als requeriments d'aquest, després de deliberar breument amb la Junta, decideix que siguin oberts els plecs que contenen els resultats de l'elecció en les seccions de Sant Feliu,

El secretari adverteix que de cada una de les seccions s'han rebut actes dobles. Examinats els quatre plecs, s'adverteix que cap d'ells reuneix els requisits legals per a ésser escrutats. Un dels plecs, anava firmat solament pel president i els interventors del senyor Trias de Bes, i l'altre reunia tots els requisits legals, donant una majoria a nostre amic senyor Torras. De lo qual es dedueix clarament que les actes falsificades són les que donen el triomf al senyor Trias de Bes. Aquest senyor llegeix unes actes notariais fetes a Sant Feliu el dilluns i dimarts després del dia de l'elecció.

El senyor Torras remarcà que cap de les actes notariais tenia validesa perquè si no fos així es prestaria a tota mena d'abusos per a entorpir el resultat d'una elecció.

Es feren constar les protestes d'ambdós candidats, i la presidència, després d'àmplia deliberació, declarà que, vista la disparitat que oferien les actes rebudes de Sant Feliu, no podien computar-se els vots ni de l'un ni de l'altre, referents a les dues seccions de dit poble.

Durant la discussió, els elements afins al senyor Trias donaren mostres de gran excitació, que foren ofegades per les dels amics del senyor Torras.

Seguidament es procedí al recompte total de vots en els 26 pobles del districte, descomptant els de Sant Feliu.

Computant-se els vots d'aquesta població, el resultat seria el següent:

**Torras.. 5,755 vots**  
**Trias ... 5,511 "**

Resultaria, doncs, elegit per **244 vots de majoria**, el nostre amic i verdader diputat per Granollers-Badalona, don Francisco Torras Villà.

El president, declara que la Junta s'absté de fer la proclamació de diputat electe, limitant-se a lliurar certificats de l'escrutini a cada hu dels candidats, per a que aquests puguin recórrer davant del Suprem.

Seguidament es donà per acabat l'acte. Eren tres quarts de tres de la tarda, i el públic desfilà ordenadament, comentant amb molta passió els incidents de l'acte.

I ara, esperarem l'última paraula que decidirà el Suprem i el Congrés, i tenim la seguretat de que es farà justícia proclamant diputat pel districte de Granollers al verdader, al genuí, al fill del mateix, En Francisco Torras Villà.

POL I CARPO

## Post-electoral

Ens havíem fet el propòsit, per moltes raons, d'adoptar una actitud passiva, després de la lluita del dia 26, esperant amb estòica tranquil·litat el fallo que, en última instància, pugui dictar el Tribunal d'Actes, ja que és públic el compromís dels partits governamentals

d'acceptar els dictamens del Suprem i, per tant, pura fórmula la decisió de la Cambra popular.

Emperò és d'una gosadia tal la posició que adopten els nostres adversaris, que, malgrat sia perquè no puga merèixer el nostre silenci qualque qualificatiu—que en aquest cas fora prou justificat—ens veiem obligats, encara que sia per una sola vegada, a trencar el compromís que amb nosaltres mateixos havíem contractat, en defensa de la nostra actuació i la dels entranyables amics que ens han acompanyat en la passada lluita.

Què signifiquen els dicteris que ens adressesen els prohoms de la Lliga en la nota oficial que han donat a la premsa? Què les injúries vomitades contra dels nostres amics? Per ventura han oblidat que pesa sobre d'ells l'estigma de l'assassinat comès en la persona del malaguanyat Olivares, a la ciutat de Badalona? No creiem haver somniat que en el sumari instruït es declara que l'assassí és un agent electoral pagat per en Trias de Bes.

Y el soborn pusat en pràctica a Montcada, a Les Franqueses, a Martorelles, a Tagamanent i a Mollet, conforme es justifica documentalment? I el comptar, d'una manera decidida, amb l'apoi governatiu, el dia de la elecció, a l'extrem de que si no hagués estat per el zel dels nostres amics que vetllaven les incidències de la lluita, a hores d'ara ens hauria estat materialment, impossible justificar els delictes comesos i les infàmies projectades pels agents i representants del candidat nacionalista?

I la indignitat comesa en el poble de Sant Feliu de Codines, recorrent a la més vulgar falsificació d'actes per a així burlar la voluntat del cos electoral, revoltat davant del mercadeig que va intentar obrir-se pels més significats estiuejants, que somniaven erigir-se en amos del poble?

Quin qualificatiu mereixeren el candidat i el Diputat de la Mancomunitat, que acompanyats de Notari i cercant abusivament l'apoi dels mossos d'esquadra, s'atreveriren a allanar la morada d'un honorable veí de Sant Feliu, que va actuar de president de mesa d'un dels districtes, volent amb violència i tota mena de menaces, arrancar-li una falsa declaració que podés servir-los per al dia de l'escrutini general?

Tenim la seguretat de que si els diputats i senadors de la Lliga que varen reunir-se amb el senyor Trias de Bes, abans de redactar el telegrama al President del Consell de Ministres s'haguessin assabentat de ço que diuen i ho saben tots els electors del Vallès, no haurien caigut en la baixesa de formular uns conceptes ni emetre uns judicis que són un greu insult per als vallesans que, respectuosos amb totes les idees, creuen fer un bon servei a la comarca donat la seva representació a qui, per sa brillant actuació i desvetllament continuat, se n'ha fet verament mereixedor.

## AVIS

Per causa de l'agombolament de feina a la impremta Garrell, aquesta edició d'EL DEMOCRATA, que havia d'aparèixer dijous, ha sigut ajornada fins avui, diumenge. Els nostres subscriptors i llegidors ja perdonaran aquest retrassament.

## Una plegària al màrtir de su deber

«¡Triste epílogo electoral!!

Un hombre joven y bueno; un humilde funcionario ha sido vilmente asesinado, dejando en el mayor desamparo a unos infelices niños, que no tenían otro sustento que el producto del trabajo de su padre.

¡Infames!

Con alevosía, acechando la presa y parapetados tras los muros de un edificio convertido en guarida de criminales, esperaron a los que, en cumplimiento de su deber, iban a esforbarles en sus orgías delictivas.

¡Caiga sobre vuestras cabezas la maldición ciudadana y la sangre generosamente derramada por el desgraciado guardia municipal Olivares, sea el estigma infamante que os acompañe!!

Hombres sin pudor, que en el camino del robo y del saqueo a las arcas comunales, han dejado el honor, son los responsables morales de esta tragedia.

El miedo a que los tribunales de justicia hiciesen purgar sus ladrocinios en la cárcel, indujo a estos insensatos a no reparar en nada, por tal de sacar triunfante al hombre que les parecía que, ostentando la investidura de diputado, podría ampararlès y torcer el curso de la Justicia.

¡Que el dinero a la ciudad robado, se convierta en el torniquete que atormente vuestra alma por el remordimiento!!

¡Vosotros, seáis quien quiera que seáis, los asesinos del infeliz Olivares, escudriñad vuestra alma y si todavía os queda un resto de virtud, descubríos al paso de sus criaturas enlutadas, huérfanas por el plomo homicida de vuestras escopetas y vuestras pistolas, y, en las soledades de la celda, si, como es de justicia, se castiga vuestro crimen, o en la de vuestra covacha, si quedara impune, medítad vuestra infamia y el remordimiento sincero sea el lenitivo y el Jordán de vuestra culpa!!

¡Pobre Salvador Olivares, descansa en paz!! La ciudad generosa y altruista que te cobijó y en la que perdiste tu vida, no desamparará a tus infelices criaturitas y velará su infancia como madre amorosa.»

(D'El Intransigente, de Badalona.)

## NOTETES

—«Jo seré el diputat per Granollers», deia en Trias en tots els mitings.

Aquesta frase, d'una petulància extrema i que quasi ha esdevingut històrica, retrata de cos enter l'atrabilianisme, el neguit i la nerviositat del senyor Trias de Bes, qui per segona vegada s'haurà convençut ja de que el districte de Granollers és un ós dur de rosegar.

I és el què diu el nostre Brunet: «No diguis blat que no sigui al sac i ben lligat».

A nosaltres, tot això ens n'ha suggerit també una de frase que volem que quedi escrita en lletres de motllo. Es aquesta:

«En Trias no serà jamai diputat pel districte de Granollers».

O sinó, al tiempo!

En llegir aquests dies «La Veu de Catalunya», hom pensa si la serietat periodística és una cosa elàstica que s'estira i s'arronsa a mida de les conveniències de cada qual, amb el sol i exclusiu objecte d'embaucar i enganyar a l'infeliç que té la desgràcia de creure com article de fè tot ço que digui el diari lliguer.

Fins ens diuen «incendiàris».

Segurament que han volgut adelantar-se a nosaltres, per a barrar-nos el pas, ans de retreure'ls lo de les actes de Granollers ocorregut en els sí de la Junta provincial del Cens i que confirmà el mateix Trias de Bes a Montcada, en un miting de propaganda electoral, amb motiu d'aquestes darreres eleccions, com també per a tapar el mal efecte que ha produït a tota consciència honrada els fets reprovables de Badalona, Mollet, Tagamanent, Martorelles, Montcada, etc., etc.

Arri allà, in... conscients!

El senyor Trias de Bes es condolgué, el dia de l'escrutini al Palau de Justícia, de que a Canovelles no l'havien votat ni els seus interventors, i és que amb el mareig de la lluita, no es recordava que a Canovelles no havia trobat ni qui es prestés a representar-lo.

O sinó, que repassi les credencials.

També, en donar-se compte del desastre sofert a Vilanova de La Roca, va assegurar que les actes venien raspades i esmenades; que les llistes de votants enviades a la presidència de la Junta provincial no coincidien amb els vots obtinguts per ambdós candidats. I, en efecte, ni les actes són esmenades, ni hi ha la més petita diferència entre el nombre de votants i els vots obtinguts per En Torras i En Trias.

Un Pare-nostre pels que van errats de comptes.

## La Festa Major

Malgrat el mal temps del primer dia i la inseguritat que durant tot el vespre del segon mantingué l'intranquil·litat entre tots els qui interessa més la seva celebració, la festa d'enguany s'ha vist molt animada, podent-se afirmar que si no hagués sigut per la causa esmentada, hauria sigut una gran festa major.

Els oficis, als quals assistí l'Ajuntament, revestiren la solemnitat de costum; les sardanes públiques, a càrrec de la cobla Vilaró, foren una bella nota popular, els tres dies de la

festa oficial; les tronades i els focs japonesos atragueren nombrosa mainada, i el castell de focs artificials, cremat el dimarts al barri del Lladoner, ha merescut el general aplaudiment. Una nota, ben atraient per cert, l'ha ofert la il·luminació del campanar i de la façana de les Cases Consistorials, havent-se acreditat de debò l'electricista municipal En Francisco Coloma.

Ultra els festeigs populars i els de les societats locals, la festa d'aquest any tenia l'atractiu dels espectacles públics celebrats en el Circ Parisenc, aixecat a la plaça del Bestiar i en els dos cines locals, i a més les innombrables atraccions establertes a la mateixa plaça i a la d'Angel Guimerà, que han atret tots els dies nombrosa gentada.

Els tres partits de futbol jugats al camp del Granollers per a disputar-se la possessió de les copes ofertes per l'Ajuntament, l'associació La Unió Lliberal i el president del Club senyor Francisco Soler, han constituït tres sorollosos èxits per als seus organitzadors, havent quedat la copa Soler en poder del nostre Club, que jugà sols els dos últims dies, amb l'Avenç del Sport i amb el Gràcia. L'Avenç guanyà la de l'Ajuntament i el Barcelona obtingué la de La Unió Lliberal en el partit que jugà amb el Centre d'Esports de Sabadell.

El dilluns, dia 3, tingué lloc la cerimònia de descobrir una làpida, en el nou Hospital i Asil, en penyora de la gratitud que sent la ciutat al benefactor En Jaume Corbera i Tiana, per la seva generositat, que ha fet possible l'edificació del benèfic establiment.

L'acte, desproveït de tota pompa, fou presidit per l'alcalde accidental, senyor Carles Puigrodón, i després de breus paraules de la primera autoritat municipal, que descobrí la làpida, feu un brillant discurs en elogi del senyor Corbera i alhora del Doctor Fàbregas, el distinguit advocat i il·lustre granollerí En Josep Coma.

De les festes celebrades a les societats locals, cal esmentar principalment les dues funcions d'òpera als teatres de La Unió Lliberal i del Casino *Marianela* fou l'obra representada a la primera societat, la nit del dia 2, i en la del dia 4 al Casino es representà *I pescatori di perle*. Una i altra han sigut molt ben interpretades, baix la direcció del mestre Sabater, havent-se fet grans elogis dels cantants i de les orquestres La Moderna i Antiga Unió Filarmònica, ambdues augmentades convenientment.

La Junta de la Unió tingué la bella pensada d'obsequiar a tots el concurrents amb un molt ben escrit argument de l'obra galdosiana, per a la qual ha compost una música inspiradíssima el mestre Pahisa.

Els concerts i balls, celebrats tots els dies al jardí del Casino, a l'envelat de L'Alhambra i a les sales de la Unió, han sigut, com cada any, l'esqué perquè la nostra ciutat quedés envaïda pel jovent de tota l'encontrada i de la capital veïna. Era molt bonic i de molt bon efecte l'envelat i ha sigut molt elogiada el guarinit i la il·luminació de la sala de la Unió.

Cap incident ha deslluït la festa.

Imp. Garrell : Granollers : Telèfon 117

**COMESTIBLES**

PASTELERIA : REPOSTERIA

**CASA CUNILLERA**

Plaza Constitución, 28

**La Doctora  
T. Campañá Cassi**

Miembro de la «Société de Médecine et d'Hygiène Tropicales» de París  
 Secretaria de los «Archivos Médicos Franco-Hispano-Americanos»  
 Ex interno de los Hospitales de Saint Louis, Broco, Hotel Dieu  
 y Rothschild, de París

Tiene el gusto de ofrecerles su  
 Consultorio Médico y Quirúrgico para Enfermedades de la mujer (PARTOS)

Consejo de Ciento, 322, ent.  
 De 11 a 12 y de 2 a 4

Barcelona

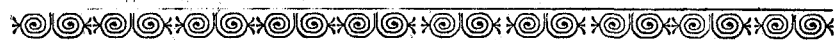
**Miquel Crusellas****GUANO CONCENTRAT**

NITRATS : SOFRES : SULFAT DE COURE  
 PRIMERES MATERIES

Magatzem i despatx: CARRER DE BARCELONA, 5

**EUSTAQUI MARGALL**

Ex encarregat de la casa J. i J. Trullás d'aquesta ciutat

**FUNDICIÓ DE FERRO I ALTRES METALLS**

Carrer d'en Prim, 5.-Telèfon 133.-GRANOLLERS

**CASA GARRELL****IMPREMTA**

Establerta l'any 1860

Articles d'Escriptori i Dibuix  
 Llibres Ratllats : Blocs Notes



Diaris : Revistes : Novel·les  
 Assortit de Joguines : Postals

Carrer Clavé, 25

GRANOLLERS

Telèfon 117

**Eduard PUJOL**

Clavé, 35 ANTIGA CASA GRAS Telèfon 47

Novetats : Camiseria : Merceria  
 Roba blanca : Géneres de punt  
 Articles per a regals  
 Paraigües : Bastons  
 Ombrel·les

ANISADOS  
MONTAÑACOGNAC  
MONTAÑA**Anís La Perla del Vallés**

Fábrica: Calle de San Jaime  
 Despacho: Santa Elisabet, 7 y 9

CERRAJERÍA DE OBRAS  
 ESPECIALIDAD EN HIERROS FORJADOS

**JOSÉ PLANA**

Calle de Prim, 59

GRANOLLERS

**GORRAS Y SOMBREROS**

ULTIMOS MODELOS

PRECIO FIJO



Clavé, 23 - A. VILLI A - Granollers